

М. В. Москаленко



ВЕРСИЯ 3.0

# УРОВЕНЬ 2

РАЗВИВАЕМ  
ПИСЬМЕННУЮ РЕЧЬ  
ДЛЯ СДАЧИ ЭКЗАМЕНА

Издательство АСТ  
Москва

*Lingua*

УДК 811.581(075)  
ББК 81.2Кит-9  
М82

**Москаленко, Марина Владиславовна.**

М82      HSK 2: развиваем письменную речь для сдачи экзамена / М. В. Москаленко. — Москва : Издательство АСТ, 2026. — 240 с. — (Подготовка к HSK: пишем на китайском).

ISBN 978-5-17-165917-2

Марина Владиславовна Москаленко — заведующая кафедрой китайского языка и старший преподаватель Института стран Востока. Автор ряда пособий и учебных материалов по китайскому языку.

В основе пособия лежит лексический и грамматический минимум, необходимый для сдачи 2 уровня экзамена HSK версии 3.0. Книга состоит из 17 уроков, каждый урок содержит новые слова, диалоги, лексико-грамматические комментарии, а также упражнения, ответы к которым размещены в конце пособия. Разработанные комплексы упражнений направлены на развитие коммуникативных навыков и умения применять лексику и грамматику в различных ситуациях общения.

Пособие подходит для продолжающих изучать китайский язык.

УДК 811.581(075)  
ББК 81.2Кит-9

ISBN 978-5-17-165917-2

© Москаленко М. В., 2026  
© ООО «Издательство АСТ», 2026

# 第一课

Урок 1

## 有什么计划?

Какие у тебя планы?

## 生词 Новые слова

周末	zhōumò	выходные, конец недели
周	zhōu	неделя
计划	jìhuà	план; планировать
打算	dǎsuàn	планировать, план
公园	gōngyuán	парк
然后	ránhòu	а потом, а после, а затем; только после чего
但是	dànshì	но, однако; только
但	dàn	но, однако; только, только бы
可以	kěyǐ	мочь, иметь возможность (разрешено)
最近	zuìjìn	ближайший, недавно
新闻	xīnwén	новости
闻	wén	услышать; нюхать; обонять; известия; сообщения
选	xuǎn	выбирать, избирать
饭馆	fànguǎn	ресторан, закусочная
已经	yǐjīng	уже
这样	zhèyàng	такой; так; таким образом
更	gèng	более
快乐	kuàilè	веселый
假期	jiàqī	каникулы, отпуск
快要	kuàiyào	вот-вот, скоро, в ближайшее время
海边	hǎibiān	берег моря, морское побережье
海	hǎi	море
边	biān	сторона, край, граница, берег
旅行	lǚxíng	путешествовать; путешествие, поездка
可能	kěnéng	возможно, иметь возможность, возможность
留	liú	остаться; задержать(ся); сохранить, оставить
不错	búcuò	хороший, неплохой

爱人	àiren	муж, жена; любимый человек
就要	jiùyào	показатель будущего времени, (что-то) вот-вот произойдет
复习	fùxí	повторять
取得	qǔdé	достигать, получать, добиваться
取	qǔ	брать; взять; получить; воспринимать; получать
成绩	chéngjì	оценки/успеваемость (в учебном заведении), достижения, успехи
努力	nǔlì	стараться, старания; усердие
一直	yìzhí	прямо, постоянно, все время
放心	fàngxīn	успокаиваться; быть спокойным
早就	zǎojiù	уже давно, еще раньше
作业	zuòyè	домашняя работа/задание
完	wán	заканчивать (результативная морфема)

## 对话 Диалоги

1

- A: 周末你有什么计划吗?  
Zhōumò nǐ yǒu shénme jìhuà ma?  
Есть ли у тебя какие-нибудь планы на выходные?
- B: 我打算先去公园玩儿,然后和朋友一起吃晚饭。你呢?  
Wǒ dǎsuàn xiān qù gōngyuán wánr, ránhòu hé péngyou yīqǐ chī wǎnfàn. Nǐ ne?  
Я планирую сперва пойти в парк погулять, а потом поужинать с друзьями. А ты?
- A: 我想去看电影,但是还不知道看什么。  
Wǒ xiǎng qù kàn diànyǐng, dànshì hái bù zhīdào kàn shénme.  
Я хочу пойти в кино, но пока не знаю, что смотреть.
- B: 你可以看看最近的新闻,选一个新电影。  
Nǐ kěyǐ kànkàn zuìjìn de xīnwén, xuǎn yī ge xīn diànyǐng.  
Посмотри последние новости и выбери какой-нибудь новый фильм.
- A: 好的。你和朋友去哪个饭馆?  
Hǎo de. Nǐ hé péngyou qù nǎ ge fànguǎn?  
Хорошо. А в какой ресторан вы пойдете с друзьями?
- B: 我已经找到了一个好饭馆,那里的菜真的很好吃。  
Wǒ yǐjīng zhǎodào le yī ge hǎo fànguǎn, nàlǐ de cài zhēn de hěn hǎochī.  
Я нашел хороший ресторан, еда там очень вкусная.
- A: 我可以和你们一起去吗?  
Wǒ kěyǐ hé nǐmen yīqǐ qù ma?  
А можно мне пойти с вами?
- B: 可以!这样会更快乐。  
Kěyǐ! Zhèyàng huì gèng kuàilè.  
Конечно! Так будет еще веселее.

2

- A: 假期快要到了,你有什么打算?  
Jiàqī kuài yào dào le, nǐ yǒu shénme dǎsuàn?  
Приближаются праздники, какие у тебя планы?
- B: 我计划去海边旅行。你也去旅行吗?  
Wǒ jìhuà qù hǎibiān lǚxíng. Nǐ yě qù lǚxíng ma?  
Я планирую поехать на море. Ты тоже поедешь в путешествие?

- A: 不,我可能留在家  
里,休息一下。 Bù, wǒ kěnéng liú zài  
jiā lǐ, xiūxi yíxià. Нет, я, наверное,  
останусь дома и не-  
много отдохну.
- B: 这样也不错。 Zhèyàng yě búcuò. Тоже неплохо.
- A: 你一个人去旅行吗? Nǐ yī ge rén qù lǚxíng  
ma? А ты поедешь один?
- B: 不,我和爱人一起  
去。 Bù, wǒ hé àirén yīqǐ  
qù. Нет, с моей второй  
половинкой.

### 3

- A: 下个月就要考试  
了,你准备好了吗? Xià ge yuè jiù yào  
kǎoshì le, nǐ zhǔnbèi  
hǎo le ma? В следующем меся-  
це уже экзамены, ты  
готов?
- B: 还没有,我打算多  
复习。 Hái méiyǒu, wǒ  
dǎsuàn duō fùxí. Пока нет, я планирую  
как можно больше  
повторять.
- A: 我也是。我们可以  
一起复习。 Wǒ yě shì. Wǒmen  
kěyǐ yīqǐ fùxí. Я тоже. Мы можем  
готовиться вместе.
- B: 太好了!这样我们  
都一定能取得好  
成绩。 Tài hǎo le! Zhèyàng  
wǒmen dōu yīdìng  
néng qǔdé hǎo  
chéngjī. Отлично! Так мы оба  
сможем получить  
хорошие оценки на  
экзаменах.
- A: 对,一起努力吧! Duì, yīqǐ nǔlì ba! Давай вместе поста-  
раемся!

### 4

- A: 小王,你一直玩儿  
电脑呢,明天不是  
有考试吗? Xiǎo Wáng, nǐ yīzhí  
wánr diànnǎo ne,  
míngtiān bù shì yǒu  
kǎoshì ma? Сяо-Ван, ты не отры-  
ваешься от компью-  
терных игр, разве зав-  
тра у тебя не экзамен?
- B: 放心吧,我早就  
准备好了,复习好  
了。 Fàngxīn ba, wǒ zǎojiù  
zhǔnbèi hǎo le, fùxí  
hǎo le. Не волнуйся, я уже  
давно подготовился,  
хорошо повторил.
- A: 今天的作业也写完  
了吗? Jīntiān de zuòyè yě  
xiěwán le ma? И сегодняшнее домаш-  
нее задание доделал?
- B: 作业也都写完了。 Zuòyè yě dōu xiěwán  
le. Задание тоже всё  
сделал.

A: 好吧, 但也不能一直玩儿呢, 要早一点睡觉吧。	Hǎo ba, dàn yě bù néng yīzhí wánr ne, yào zǎo yīdiǎn shuìjiào ba.	Ладно, но всё равно не надо всё время играть в компьютер, нужно пораньше лечь спать.
B: 好, 快要睡了。	Hǎo, kuài yào shuì le.	Хорошо, уже иду спать.

## 讲解 Комментарии

### 1 Модальный глагол 可以 и его сравнение с модальным глаголом 能

Оба глагола выражают возможность что-то сделать. Однако 可以 [kěyǐ] больше связан с разрешением и допущением, а 能 [néng] — с физической возможностью.

#### Случаи, когда 能 = 可以

##### Просьба

- ▶ 你能不能(可以不  
可以)帮助我? Nǐ néng bù néng (kěyǐ  
bù kěyǐ) bāngzhù wǒ? Можешь мне помочь?
- ▶ 能(可以)。/ 不能。 Néng (kěyǐ)。/ Bù néng. Могу. (Конечно。) / Не могу.

##### Действие мало зависит от желания

- ▶ 我想, 明年你能  
(可以) 找一个很  
好的工作。 Wǒ xiǎng, míngnián  
nǐ néng (kěyǐ) zhǎo  
yī ge hěn hǎo de  
gōngzuò. Я думаю, что в следу-  
ющем году ты смо-  
жешь найти хорошую  
работу.

##### Запрет нарушения правил поведения

- ▶ 这儿不可以(不能)  
唱歌。 Zhèr bù kěyǐ (bù  
néng) chànggē. Здесь нельзя петь.

#### Только 可以

##### Разрешение и допущение

- ▶ 可以用你的手机吗? Kěyǐ yòng nǐ de  
shǒujī ma? Можно воспользовать-  
ся твоим мобильным?
- ▶ 汉语可以这样说。 Hànyǔ kěyǐ zhèyàng  
shuō. По-китайски можно  
так сказать.

### Готовность, согласие что-то сделать

- ▶ 她说她下个星期可以来。 Tā shuō tā xià ge xīngqī kěyǐ lái. Она сказала, что согласна прийти на следующей неделе.

### Совет, предложение, рекомендация

- ▶ 你现在没有时间, 可以以后做这个工作。 Nǐ xiànzài méi yǒu shíjiān, kěyǐ yǐhòu zuò zhè ge gōngzuò. (Если) у тебя сейчас нет времени, можно эту работу сделать потом.

### Только 能

#### Невозможность, связанная с вредом для действующего лица

- ▶ 这儿不能开车。 Zhèr bù néng kāichē. Здесь нельзя ездить на машине. (Плохая дорога, опасно.)

#### Способности, умения, физические возможности

- ▶ 她能说汉语。 Tā néng shuō hànǔ. Она может говорить по-китайски.
- ▶ 今天我去他家, 能告诉他。 Jīntiān wǒ qù tā jiā, néng gàosu tā. Сегодня я пойду к нему и смогу ему сообщить.

## 2 Последовательность действий

Последовательность действий выражается в китайском языке через конструкции 先...再 [xiān ... zài] \ 然后... [ránhòu].

Употребление наречия 再 характерно для будущего действия, а 然后 может использоваться и в прошедшем, и в будущем временах.

- ▶ 到北京后, 我先学一年汉语, 再找工作。 Dào Běijīng hòu, wǒ xiān xué yī nián hànǔ, zài zhǎo gōngzuò. Приехав в Пекин, я сначала в течение года буду учить китайский язык, а затем начну искать работу.
- ▶ 明天我先去买一点儿水果, 然后去看看朋友。 Míngtiān wǒ xiān qù mǎi yīdiǎnr shuǐguǒ, ránhòu qù kànkan péngyou. Завтра я сперва пойду за фруктами, а потом отправлюсь навестить друга.

- |                    |  |  |
|--------------------|--|--|
| ▶ 她准备得很好,然后考了汉语考试。 | Tā zhǔnbèi de hěn hǎo, ránhòu kǎo le hànyǔ kǎoshì. | Она хорошо подготовилась, а затем сдала экзамен по китайскому языку. |
|--------------------|--|--|

### 3 Ближайшее будущее время

Ближайшее будущее время в китайском языке означает, что действие вот-вот или скоро произойдет. Самая простая форма этого времени — это конструкция 要...了 [yào ... le].

- |           |                         |                          |
|-----------|-------------------------|--------------------------|
| ▶ 我要回中国了。 | Wǒ yào huí Zhōngguó le. | Я скоро вернусь в Китай. |
|-----------|-------------------------|--------------------------|

В эту конструкцию можно добавить два наречия 就 [jiù] или 快 [kuài], которые придадут определенные оттенки высказыванию.

**Фразы с наречием 就** передают значение «вот-вот», «уже», когда речь идет о том, что действие произойдет быстрее запланированного, ожидаемого или желаемого.

- |                 |                                       |                                  |
|-----------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| ▶ 我现在就要走了。      | Wǒ xiànzài jiù yào zǒu le.            | Я сейчас уже уйду.               |
| ▶ 快点儿吧! 火车就要开了! | Kuài diǎnr ba! Huǒchē jiù yào kāi le! | Быстрее! Поезд уже отправляется! |

**Фразы с наречием 快** передают значение «скоро». Отсчет идет с момента речи, поэтому обстоятельств времени в таких фразах быть не может. 要 может опускаться.

- |           |                        |                           |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| ▶ 她快要做饭了。 | Tā kuài yào zuòfàn le. | Она скоро приготовит еду. |
| ▶ 快十一点了。  | Kuài shíyī diǎn le.    | Скоро 11 часов.           |

### 5 Результативные морфемы 好 и 完

С помощью результативных морфем можно сразу заявить и о действии, и о том, чем оно закончилось. Результативными морфемами могут выступать глаголы и прилагательные (как односложные, так и двусложные).

**Результативная морфема 好 [hǎo]** означает, что действие завершается с положительным результатом, которым можно пользоваться.

Например:

- ▶ 做好 [zuòhǎo] — сделать, завершить, готово (с положительным результатом)
- ▶ 学好 [xuéhǎo] — выучить, хорошо научиться
- ▶ 休息好 [xiūxiǎo] — отдохнуть как следует
- ▶ 坐好 [zuòhǎo] — занять своё место

**Результативная морфема 完 [wán]** используется для завершившихся действий, но результат не известен.

- ▶ 吃完 [chīwán] — доесть
- ▶ 唱完 [chàngwán] — допеть
- ▶ 做完 [zuòwán] — доделать
- ▶ 看完 [kànwán] — дочитать, досмотреть

## 练习 Упражнения

### 1.1 Подберите правильный перевод.

1. 计划	А. уже давно
2. 最近	Б. успокоиться
3. 可能	В. ресторан
4. 复习	Г. парк
5. 放心	Д. домашнее задание
6. 新闻	Е. планы
7. 已经	Ж. возможно
8. 饭馆	З. повторять
9. 周末	И. в последнее время
10. 作业	К. уже
11. 公园	Л. новости
12. 早就	М. выходные

### 1.2 Переведите словосочетания с китайского языка.

- |          |           |
|----------|-----------|
| 1. 然后去公园 | 6. 取得好成绩  |
| 2. 最近的新闻 | 7. 选饭馆    |
| 3. 早就知道  | 8. 努力复习   |
| 4. 打算去旅行 | 9. 更放心    |
| 5. 可能去海边 | 10. 假期的时候 |

### 1.3 Вставьте пропущенные иероглифы, чтобы получились слова или словосочетания.

- |                |           |
|----------------|-----------|
| 1. ____在家____  | 6. 一____  |
| 2. 这____       | 7. ____近  |
| 3. ____人       | 8. 公____  |
| 4. 打____       | 9. 不____  |
| 5. 可____选电____ | 10. ____末 |

### 1.4 Выберите слово и заполните пропуски.

1. 他\_\_\_\_出去了。(可以\可能)
2. 我先去买东西,\_\_\_\_回家。(再\在)
3. \_\_\_\_下雨了。(快\就)
4. 她们\_\_\_\_在说话。(已经\一直)
5. 我们吃\_\_\_\_饭去图书馆吧。(好\完)
6. 老师,我\_\_\_\_进来吗?(可能\可以)
7. 他们明天\_\_\_\_要考试了。(快\就)

### 1.5 Вставьте слова в пропуски.

这样,周末,爱人,可以,然后,快,计划,完

1. 王明说他今天不可能写\_\_\_\_作业。
2. 我先去吃午餐,\_\_\_\_回房间休息。
3. 我们\_\_\_\_要放假了。
4. \_\_\_\_你们打算做什么?
5. 我跟我\_\_\_\_一起去海边旅行。
6. \_\_\_\_我们都能取得好成绩。
7. 假期的时候你有什么\_\_\_\_吗?
8. 你明天早点儿来,\_\_\_\_吗?

1.6 Переведите словосочетания на китайский язык.

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. скоро поехать на море                | 6. постоянно стараться       |
| 2. быть более радостным<br>(счастливым) | 7. давно хотел(а) поехать    |
| 3. возможно останется дома              | 8. доделать домашнее задание |
| 4. такие новости                        | 9. продумать план            |
| 5. действительно неплохо                | 10. планировать пойти в парк |

1.7 Дополните диалоги.

1

A: \_\_\_\_\_?

B: 我打算先去商店买东西,然后和家人一起去饭馆吃晚饭。你呢?

A: 我想去看电影,但还没选好电影。

B: \_\_\_\_\_。

A: \_\_\_\_\_?

B: 我们选了一个新饭馆,那里的菜很好吃。

A: \_\_\_\_\_?

B: 可以!星期六见!

2

A: \_\_\_\_\_?

B: 我打算去海边旅行。

A: \_\_\_\_\_?

B: 不,和朋友一起去。你也想去海边吗?

A: \_\_\_\_\_。

B: 也不错。

3

A: 小王, \_\_\_\_\_?

B: 还没有,我打算多复习。

A: 我也是。

B: \_\_\_\_\_。

A: 太好了!

B: \_\_\_\_\_。

A: 对,一起努力吧!

4

A: 小李,你一直在玩儿手机, \_\_\_\_\_?

B: 没什么,我早就复习好了。

A: \_\_\_\_\_?



# 第二课

Урок 2

## 你爬过山吗？

Ты ходил в горы?